



## 夏の夜空に大輪の復興感謝 ～おじゃれ夢花火 20号5発同時打×2～

8月21日(金)から23日(日)、おぢやまつりが行われました。  
22日(土)の信濃川河畔での花火大会では、今年も復興感謝・復興祈願「おじゃれ夢花火」が打ち上げられました。今年、あの新潟県中越え大震災から5年を迎えます。全国のみなさんからの温かい応援への感謝と、さらなる復興への気持ちが込められた大輪の華が、おぢやの夜空を照らし出しました。

### ●今月の主な内容

おぢやまつり	2～5
中学生非核平和研修報告	6～7
総合防災訓練を実施します	8
お世話志隊任命式	10
まちの話題 RUPO&NEWS	12～13
衆議院議員総選挙などの投・開票結果	19





# おぢやまつり

おぢやの夏を彩る「おぢやまつり」が8月21日～23日まで3日間にわたり行われました。熱く盛り上がった祭りの様子をお伝えします。



からくり万灯子  
お囃子花火

2009





リラックマ  
(越後おぢや農業協同組合)



ガチャピン・ムック  
(勤労青少年ホーム利用者協議会)



「アラフォーのヒーロー」マジンガーZ  
(小千谷鉄工電子協同組合)



本町回り灯籠  
(本町町内会)



ヒゲびよ  
(千谷川町内会)



おじゃる丸  
(市職員互助会)



ピンクパンサー  
(船岡町内会)



ウサビッチ  
(元中子町内会)





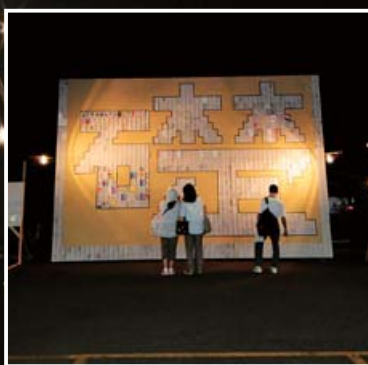
となりのトトロ  
(山谷坪野子供会)



一休さん  
(上片貝ミニミニ万灯隊)



家庭教師ヒットマン リボン  
(吉谷一心会)



リングサイド・ストーリー  
(東山志天会)



崖の上のポニョ  
(旭町町内会)



トッキッキ  
(東栄町内会)



花火さん&まつりん (しょくぎょう花火師)  
(片貝町)



折りとき  
(上ノ山町内会)





平沢白虎  
(平沢町内会)



平成の鷺  
(平成町内会)



こいこい万灯2009  
(社)小千谷青年会議所



太鼓屋台  
(小千谷太鼓)



万灯みこし  
(四社会)



市街地を照らす市民総参加スターマイン



万灯みこし  
(夢人会)



土川こいこい万灯  
(土川有志会)



独眼龍政宗  
(城内町内会)



平和な世界を願って

# 私たちの広島体験記

非核平和推進事業  
中学生非核平和研修報告

8月4日～6日

被爆体験を聞いて

小千谷中学校

平澤 亮介

今回の非

核平和推進

研修では、

1日目に被

爆体験者の

中園芳子さ

んからお話

を聞くことができました。着ていた服

装がその後の運命を分けたことや、食

べるものがなく、米ぬかを食べたとい

うような事などを私たちに話してくだ

さいました。そのようなお話を聞いて

て、私たちは、改めて原爆というも

のは、非常に恐ろしいものであると

感じました。しかし、原爆投下から

64年がたち、被爆体験者の方々の平

均年齢が75歳を超え、後世に語り継

ぐことが難しくなっています。

しかしながら、今年、アメリカのオ

バマ大統領は『核なき世界』を提唱し

ました。このような社会的背景を考え

ると『今こそ』核兵器のない、平和

な世界というものを世界中の国々が

真剣に考える時が来たのではないで

しょうか。

そして、一刻も早く、核兵器のない

平和な世界となることを願います。

世界で初めて広島に原子爆弾が投下されてから、64年もの年月が経ちました。現在も原子爆弾の後遺症に苦しんでいる方々があります。私たちは、同じ悲劇を繰り返さないように努力していかねばなりません。

市では、平成4年に非核平和都市宣言を行い、広島平和記念式典に中学生の代表を派遣しています。被爆者の方と机を囲み被爆体験を聞き、ヒロシマを見てきた中学生たちの体験記を紹介します。





## 平和記念式典に参加して

東小千谷中学校 野々村 尚



7月後半の事前研修で、小千谷市が平成4年に「非核平和都市宣言」を市議会で議決したことを初めて知りました。僕は最初、どういうことかわからなかったけど、今回の研修に参加させていただき、改めて「平和」だけでなく「非核平和」の大切さを実感することができました。

4日の午後、広島に到着し、すぐに被爆体験談を聞きました。投下された当時の悲惨な様子がわかりました。翌日は平和記念資料館を見学し、64年が経過した今なお、後遺症に苦しんでいる方々が多くいらっしやることを知り、本当に驚きました。そして、戦争の怖さと悲惨さをより身近に感じました。



式典会場にて

6日の「広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式」には過去最高の56カ国の駐日大使が出席されたとのことでした。式典の目的は、原爆死没者の霊を慰め、世界の恒久平和を祈念するためです。式典はわずか1時間ほどでしたが、事前研修のおかげで次第の一つひとつが、重く心に残りました。

式典の中で行われた『平和宣言』は次の日本を担う私たちにとって、絶対に守っていかねければならないと思いました。

## 今回の研修について

千田中学校 新保 晴奈



私は今回の研修で一番心に残っていることは平和記念資料館で見えた広島で起こった惨劇の実態です。そこにはたくさんさんの原爆や戦時中に関する資料がありました。私は被爆体験講話を聞いた時に皮膚が焼けただれボロ布のようだったという表現があまり理解できませんでした。けれど資料館にあるその時の状況を表したジオラマを見てやっと理解できました。本当に悲惨なできごとだったと改めて実感しました。被爆体験講話を聞いた時、資料館に行った時や式典に参加した時とも思いましたが、もうこんなことはあってはならない、原爆は使ってはならないというこ

とを多くの人に知って欲しいと思いました。最後に今回の研修は貴重で良い経験になりました。そして一緒に研修に行った人全員が良い人で、研修中はとても楽しかったです。

## 繰り返してはいけないこと

南中学校 佐藤 瞳



私は、今回の研修で戦争はもう二度と繰り返してはいけないことだ、ということ

ことを強く感じました。被爆者の中園芳子さんからお話を聞いている時には、とても悲しい気持ちになりました。やけどをした人のほうが長く生きられるという話はびっくりしました。そして、戦争中よりも戦後のほうがつらかったという話は、切なくなりました。何より、原爆の怖さや戦争のつらさを感じさせられました。今回の研修では、原爆の投下された広島に行き、64年前に起きた事実を自分の目で肌で感じる事ができました。実際に戦争を経験したわけではないので、本当のつらさや苦しみは分かりませんが、研修を通して自分なりに感じる事ができました。

今までよりも、戦争のない平和な世界になってほしいという気持ちは強くなりました。

## 非核平和推進研修

片貝中学校 樺澤 芽以



私たちは広島に行き、被爆された方のお話を聞いたり、平和記念資料館を見学

し、6日には平和記念式典に参加してきました。その中でも特に印象に残ったのは、平和記念資料館を見学したことです。

資料館には、原子爆弾が落とされるまでをまとめたパネルや、被害にあった人の写真、被害にあった人が着ていた服などが展示されていました。授業では見ることでできない貴重な資料がありました。その中でも、熱線で溶けたピンを触ったことが印象に残っています。資料館で見るとは、ピンは粉々になると思っていたけど、ビンの一部分だけが溶けていたので驚きました。写真で見ただけではなく、実物を触ることによって、原爆の恐ろしさを実感できました。広島での学習を通して、今まで以上に戦争は起こしてはいけないものだと強く思いました。本当に貴重な体験になりました。

問い合わせ／企画財政課企画経営係  
83・3507

# 自らの身体と財産は自ら守る

## 総合防災訓練を実施します

この訓練は、新潟県中越大地震の教訓をふまえ、大地震などの大規模災害が発生した

ときに地域の住民と自主防災組織・防災機関・団体間の協力関係を深めるとともに、市民のみなさんから「自らの身体と財産は自ら守る」という防災の基本と、防災に対する理解と意識を高めてもらうためにを行います。

多くのみなさんの参加や見学をお願いします。

■日時／9月27日(日)午前8時30分～午前11時30分  
■会場／片貝中学校

■災害の想定／平成21年9月27日(日)午前8時30分、当市において強い地震が発生し、小千谷地域消防本部の地震計は、震度6強を記録した。この地震により市北部とりわけ片貝地区においては家屋の倒壊などで多数の負傷者が発生し、加えて独居

老人などの災害弱者が避難できないでいる。

避難所である片貝中学校には多数の住民が避難するとともに、避難した人たちの中に応急処置を必要とする者がいる。さらに、ライフラインに被害が発生し、また住宅密集地の数箇所で火災が発生していて延焼拡大のおそれがある。

■訓練に参加する地域／片貝町地域(片貝町地域以外は自主防災会・町内・消防団が連携した自主訓練を実施してください)

■訓練に参加する主な団体など(順不同)／国土交通省、陸上自衛隊、新潟県、小千谷警察署、片貝町協議会、片貝中学校、小千谷市社会福祉協議会、小千谷郵便局、N T T東日本、小千谷市魚沼市川口町医師会、小千谷総合病院、魚沼病院、片貝醫院、市内介護保険事業所



越後おぢや農業協同組合、赤十字安全奉仕団小千谷市分団、小千谷市赤十字奉仕団、小千谷市建設業協会、小千谷アマチュア無線クラブ、小千谷市自主防災組織連絡協議会、町内会、小千谷婦人防火クラブ、小千谷市地域防火管理協会、危険物安全協会小千谷地区支会、イオン(株)ジャスコ小千谷店、NPO法人コメリ災害対策センター、石油資源開発(株)長岡鉱業所片貝鉱場、越後製菓(株)片貝工場、米岡石油(株)、(株)クラサワ、船山(株)、ヤマトテック(有)、小千谷市消防団、小千谷地域消防本部、小千谷市

■主な訓練内容／  
▼救護本部設置訓練 ▼被害情報等収集伝達訓練 ▼災害時要援護者避難訓練 ▼住民避難訓練 ▼応急救護所設置訓練 ▼トリアージ訓練 ▼負傷者応急救護訓練 ▼応急給水・仮設給水栓設置訓練 ▼はしご車による高所救出訓練 ▼伝言ダイヤルによる安否通知・確認訓練 ▼災害ボランティア立ち上げ訓練▼自

主防災会総合訓練 ▼火災防ぎょ訓練 ▼炊き出し訓練 ▼燃料輸送・給油取扱所被害状況収集訓練  
※雨天でも決行しますが、状況によっては訓練の一部中止や内容を変更することがあります。

■展示・体験コーナー／降雨体験装置、ミストドラゴン(消防バイク)、化学車放水体験、自衛隊車両、地震体験装置、防災資機材の展示、非常用保存食の試食体験

■ご協力をお願いします  
●当日会場周辺では、救急車や消防車などのサイレンを鳴らします。事故や火災などと同様でないようお願いいたします。  
●会場(片貝中学校)への車の乗り入れは、片貝スポーツセンター駐車場、同野球場東側空地をご利用ください。  
●周辺の道路で交通規制をする場合がありますのでご協力をお願いします。

■問い合わせ／総務課防災係  
☎83・3506



新潟県中越大震災からおおよそ5年となる10月16日(金)～18日(日)、「防災・安全・復興に関する国際シンポジウム」が長岡市で開催されます。

この国際シンポジウムは大災害が頻発する昨今、日本全国、世界からも広く防災・安全・復興に関する知見を集め、市民や専門家の交流を深めるとともに、その成果を発信していくことを目的に開催されます。

- 期日 / 10月16日(金)～18日(日)
- 会場 / 長岡市 (ホテルニューオータニ長岡、ハイブ長岡、長岡技術科学大学)
- 参加申込 / 参加希望の方は、必要事項(下記「参加申込書」に記載の事項)を記入し、ファックスでお申し込みください。ホームページ(「中越防災安全推進機構」で検索)からも申込可能です。申し込みいただいた方には9月中旬以降、(社)中越防災安全推進機構から順次入場整理券が郵送されます。
- 申込締切 / 10月2日(金)
- 主催 / (社)中越防災安全推進機構、日本災害復興学会
- 共催 / 新潟大学災害復興科学センター
- 後援 / 小千谷市ほか
- 申込・問い合わせ / (社)中越防災安全推進機構「国際シンポジウム」係  
☎36-8141 (FAX兼用)

## プログラム

10月16日(金)		<会場>ホテルニューオータニ長岡
13:00～13:50	開会	
14:00～15:40	基調講演「災害が問う地方の持続可能性」 パネルディスカッション①「被災を契機とした持続可能な地域づくり」	
15:50～17:30	パネルディスカッション②「その時どう決断したか～災害時の危機管理を考える～」	
18:00～19:30	バンケット (情報交換会)	
10月17日(土)		<会場>ハイブ長岡
9:30～10:40	開会	
10:50～11:50	基調講演①「5.12汶川地震による大規模地すべりの形成に見られる地質学的内因と外因の組み合わせ」	
13:00～14:30	基調講演②「台湾集集地震の被害と特徴」 セッション①<中山間地の地震被害の特徴と防災技術>	
14:40～15:40	セッション②<都市における水害対策の新展開～最新情報処理技法とその発言～>	
15:50～16:50	セッション③<雪氷災害の特徴と防災技術>	
		<会場>長岡技術科学大学
13:00～15:00	分科会①～⑥	
15:00～17:00	円卓会議	
17:30～19:30	交流会 地元地域おこし団体によるブース出店 (地元食材など) アトラクション (郷土芸能など)	
10月18日(日)		
9:00～15:00	エクスカージョン (共同野外視察)	
	■ コースA: 2004.10新潟県中越地震の被災地ー長岡市山古志地区 (防災訓練視察含む)、小千谷市方面を予定	
	■ コースB: 2007.7新潟県中越沖地震の被災地ー柏崎市、刈羽村方面を予定 (柏崎市刈羽原子力発電所を含む)	

### 「防災・安全・復興に関する国際シンポジウム」参加申込書 ▶▶ FAX (0258)36-8141

連絡担当者名 \_\_\_\_\_

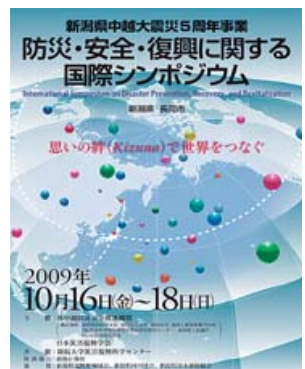
会社・団体名 \_\_\_\_\_

住 所 〒 \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

- ※1 参加を希望されるプログラムに○をお付けください。
- ※2 書ききれない人数の場合は、適宜必要事項を記してお送りください。
- ※3 参加費は会場にて現金でお支払いいただけます。
- ※4 長岡駅ーハイブ長岡ー長岡技術科学大学間でシャトルバスを運行いたします。
- ※5 宿泊予約に関してはホームページをご覧ください。

参加者氏名	10月16日(金)		10月17日(土)			10月18日(日)	
	ホテルニューオータニ長岡 シンポジウム (無料)	バンケット (¥6,000)	ハイブ長岡 (無料)	長岡技術 科学大学 (無料)	交流会 (¥3,000)	エクスカージョン	
						コース A (¥3,500)	コース B (¥3,500)





あなたの婚活応援します

## 「お世話志隊」 任命式



任命式に出席した17人の「お世話志隊」隊員のみなさん

結婚したい方を支援する「ときめきめぐりあい推進事業」の「お世話志隊」22人のみなさんの任命式が、9月1日(火)、市民会館で行われました。このお世話志隊隊員は谷井市長から直接任命されます。

任命された隊員のみなさんは、今後、地域や企業などで、いわゆる世話焼きさんとして、ときめきめぐりあい会員の勧誘や出会いのサポートなど結婚活動の支援を行います。

■ 問い合わせ／めぐりあいサポートセンター（市民会館内）  
83・1384

## 数字で見る小千谷市の姿 ⑦ 市民生活情報

今年の9月から11月にかけて、一部の地域を対象に全国消費実態調査が行われています。この調査は、国民生活の現状とその推移を家計の面から明らかにし、各種行政施策の企画・立案や、研究機関などにおける消費・経済分析のための資料を得る目的で、5年ごとに行われているものです。

今回は、この調査結果をもとに小千谷市の市民生活に関連する、通信・娯楽機器について紹介します。

### ■通信・娯楽機器の普及状況

前回（平成16年）、前々回（平成11年）に行われた調査内容のうち、通信・娯楽機器の普及状況についてご紹介します。（グラフ①）

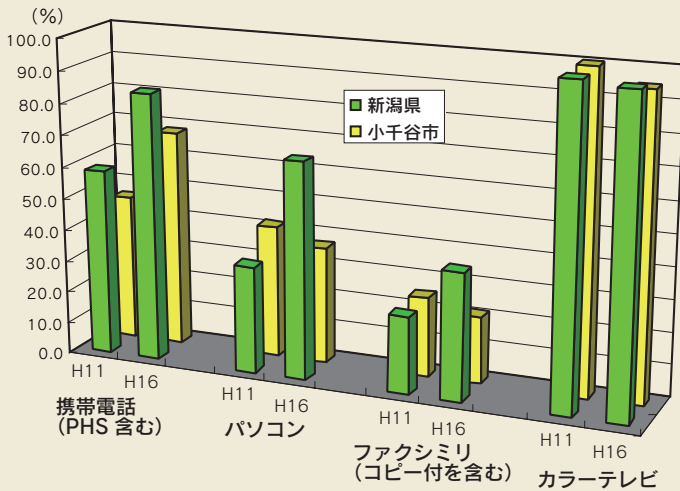
各項目の普及率を平成11年と平成16年と比較してみると、携帯電話は、新潟県全体では58・4％から84・2％（25・8％増）に、本市は45・8％から68・4％（22・6％増）に増えていきます。パソコンについては、新潟県全体では33・6％から68・2％（34・6％増）に増え、本市は41・7％から36・8％（4・9％減）に減っています。本市のパソコン・ファクシミリの普及率は、平成11年より平成16年が減少していますが、調査の時期が平成16年10月末であったことから、震災による影響も考えられます。同時に、グラフ②の新聞購読数においても平成17年

以降に大きく減少していることがわかります。

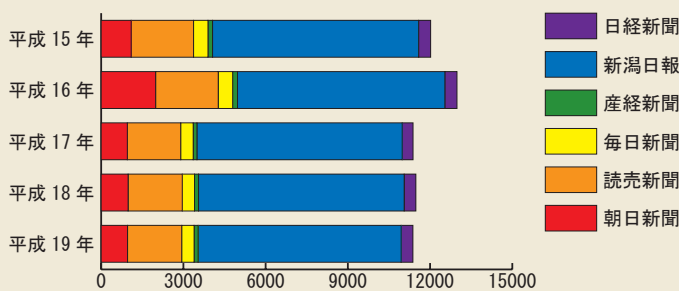
カラーテレビの普及率については、平成11年に対し平成16年が減少していますが、平成15年から地上デジタル放送が開始されたことに伴い、プラズマテレビ、液晶テレビの導入状況が平成16年の調査項目に新規に加えられ、プラズマテレビ、液晶テレビへの買い換えなどによるカラーテレビ台数の減が推測されます。

今回行われている全国消費実態調査

### ◆通信・娯楽機器普及率（グラフ①）



### ◆小千谷市内の日報新聞購読数（グラフ②）



■ 問い合わせ／総務課情報統計係  
83・3506

結果が公表されると、5年前の調査に比べ、通信・娯楽機器の普及状況がさらに変化しているものと予想されます。

ご協力いただいた統計の集計結果は、このような形で公表され、統計調査は年々その時代にあわせた調査内容に変化しながら、消費・経済分析などの資料となっています。





敬老の日が近づいてきました。「高齢者」とは65歳以上の方を指して言いますが、小千谷市の高齢者数は、市民の4人に1人を超える割合になっています。蛇足ながら、私も家内も高齢者の一員です。

歳を取るにつれて真剣に考えるようになるのは、いかにして健康を保つかということでしょう。私も、最近、高齢者の健康維持に関するいくつかの講演を聴く機会がありました。貴重な知識を得ることができて、たいへんためになりましたが、会場に行ってみて感じたのは、予想以上に多くの高齢者の方が聴衆として来ておられたことです。いつまでも元気でいたい、という気持ちを持つている方がどんなに多いかを改めて認識した次第です。

老人芸能大会も拝見しました。歌あり、踊りあり、演奏ありで、実に200人以上の方々が次々と舞台上に上がられたとのこと、みなさんの意気込みに圧倒される思いをしながら楽しませていただきました。


わが国は世界に誇る長寿国となりましたが、一方で高齢化が各自治体の行政施策に多くの課題を与えるようになっていきます。小千谷のご高齢の方がいつまでも元気でいようと願ひ、自ら



公民館の高齢者学級「富久寿大学」でも、たくさんの高齢者が元気に楽しく学んでいます。

努力されているのを拝見すると、感激の気持ちでいっぱいになります。どんなに歳を取られても、市民の一人としていつまでも元気に活躍していただくことが大切です。歳を取ったら何も出来なくなると思うこと、何もしなくて良いと決め付けることは、それぞれに残された貴重な人生をむなしいものにしてしまうのだと思います。

(谷井 靖夫)

作ってみてね！この料理 

「なすと青じその肉みそ炒め」

＜材料＞ 4人分

- なす 7～8本 …… 約 600g
- 青じそ …… 20枚
- 牛豚ひき肉 …… 50g
- しょうがのすりおろし …… 小さじ 2
- みそ …… 大さじ 5
- 砂糖 …… 大さじ 2
- 酒 …… 大さじ 4
- ごま油 …… 大さじ 3

📌 今月のワンポイント

なすは冷蔵庫に入ると日持ちはよいですが、皮や果肉が固くなり風味が落ちます。常温で保存して2～3日で使いきりましょう。



■献立・調理 / 小千谷市食生活改善推進委員

＜作り方＞

- ① なすはへたを除き、一口大の乱切りにする。青じそは1枚を4つにちぎる。
- ② みそ、砂糖、酒は混ぜ合わせておく。
- ③ フライパンにごま油½量を熱し、なすを皮目から炒める。全体をこんがり焼き、しんなりとやわらかくなったら端に寄せる。
- ④ あいた所に残りのごま油を熱し、しょうがとひき肉を加えて炒める。肉の色が変わったら、②と青じそを加えて炒め合わせ、なすからめる。

■栄養価 (1人分)

▷エネルギー 273kcal ▷たんぱく質 12.1g ▷脂質 16.7g ▷塩分 2.0g





### 牛の角突きお盆興行

8月15日(土)、小千谷闘牛場で恒例の牛の角突きお盆興行が開催されました。晴天に恵まれたこの日は、21番の取り組みが組まれました。会場に、詰め掛けたお盆の帰省客や観光客など約1,300人の観客は、豪快に牛がぶつかり合うふるさと小千谷の牛の角突きを楽しみました。取り組みの合間には、県産牛肉などの賞品が当たる抽選会も行われました。

### サンラックおぢやの夏祭り

8月9日(日)、サンラックおぢやで社会福祉協議会主催の真夏のイベント、「市民ふれあい交流夏のまき」が開催されました。屋内の特設会場では、劇団ちょうちん座による人形劇の上演や、おもちゃ修理、手作り工作、むかし遊びなどのコーナー、昔懐かしいレトロな駄菓子屋さん、的あて、ボール釣りのお店もあり、たくさんの家族連れなどで賑わいました。



### 元気な小千谷をアピール～高円寺阿波おどり

8月29日(土)、東京都杉並区で開催された「東京高円寺阿波おどり」に公募の市民8人を含む小千谷市の踊り手24人が参加しました。この阿波おどりには、杉並区との交流自治体として2年前から参加しています。鐘や太鼓のお囃子が鳴り響くと、法被や浴衣に身を包んだ踊り手のみなさんは、総勢約9,500人の踊り手に加わって街に繰り出し、元気な踊りを披露しました。

### 大きな絵本がおもしろい！ 緑陰移動図書館

8月20日(休)、吉谷保育園で緑陰移動図書館が開催されました。図書館の読み聞かせのボランティアさん6人が、園児たちの前で、中型・大型の紙芝居や、パネルシアターを上演したり、全員一緒に歌って踊ったりしました。

ボランティアのみなさんの絶妙な話しぶりに園児たちは興味津々、目がキラキラ輝いていました。



新築・リフォーム  
内・外装、屋根貼替  
下水道設備工事  
トイレ・台所の改修

**83-3019**

無料でお見積もり致します！  
ご連絡ください。

小千谷市上ノ山4丁目10番43号  
**(株)広川工務店** FAX 83-3018

**SUNSHINE 英会話**  
☎ 83-1004

小千谷校  
2-7-29 和光造園ビル2  
TEL (0258) 83-1004

JUSCO ● ●ガスト  
至小千谷インター 至養閑  
鳥屋書店 ●  
ハラン ● 至小千谷市街  
小千谷校 ● エスバーガー

有料広告掲載欄です





巨大マイギリを使い炬火がおこされました

「小千谷市炬火（きよか）採火式」  
「小千谷市大会旗・炬火リレー」



8月22日(土)、総合体育館を中心に、トキめき新潟国体の「小千谷市炬火（きよか）採火式」「小千谷市大会旗・炬火リレー」が行われました。炬火とは、オリンピックでの聖火にあたるものです。

この日は、総合体育館のコミュニティプラザステージ上で、巨大マイギリ（火おこし器）を使い炬火がおこされ、採火された炬火は「復興・はばたき・おぢやの火」と命名されました。この炬火は、一般公募による60人のリレー走者に引き継がれ、市内6区間を中継しながら4.2キロメートルをリレーされ、総合体育館で炬火台に点火されました。



トーチを持って市内を回りました



5箇所の中継所で炬火が引き継がれました

トキめきおぢやそばスピードマスター(早食い)選手権

8月22日(土)、トキめき新潟国体の「小千谷市炬火採火式」会場では、そばの早食い大会も行われ、29人が参加しました。この早食いに使われたへぎそばは、おぢやへぎそばマシン（自動そば製造機）で作られたもので、通常のものより約1.5倍の量があります。最も早く食べた「スピードマスター」は10個盛られたへぎそばを何と39秒で食べきりました。



若栃秋まつり盛大に開催！

8月29日(土)、真人北部地区の一大イベント、若栃秋まつりが開催されました。会場では「よさこい踊り」やファイヤーパフォーマンスなどが演じられたほか、多くの屋台が出店し、たくさんの方が祭りの会場を訪れました。



早稲田大学の若栃ファンクラブも出店



ファイヤーパフォーマンスと花火



乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。

■番号札配布開始時間／午前中に開催の場合：午前8時30分～、午後で開催の場合：正午～

## 総合健診・がんセット検診のご案内

対象地区	月日	受付時間	会場
全町内 (東小千谷・横浦・ 東山地区除く)	10.14(水)	8:30～ 10:30	総合体育館
	10.15(木)		
	10.16(金)		
	10.19(月)		
	10.20(火) ※10:15～10:30は胸部レントゲン検査男性専用時間		
東小千谷・横浦・ 東山地区	10.21(水) ※10:15～10:30は胸部レントゲン検査女性専用時間		東小千谷 体育センター
	10.22(木) ※10:15～10:30は胸部レントゲン検査男性専用時間		
	10.23(金) ※10:15～10:30は胸部レントゲン検査女性専用時間		

「忙しくて休めない。でも、体は気になる…」こんな方に、午前中で受けられる総合健診・がんセット検診があります。

## ■検診項目／

●**総合健診**◇特定健康診査◇胸部レントゲン検査◇胃がん検診◇大腸がん検診（原則として4つの検診をすべて受診）

●**がんセット検診**◇胸部レントゲン検査◇胃がん検診◇大腸がん検診（原則として3つの検診をすべて受診）

■対象年齢／40～69歳

■料金／1,700円と特定健康診査受診券に記載されている額（国民健康保険の方は1,000円）

■申込／2月の住民検診調査時に申し込んだ方には、後日個人通知します。まだ申し込みをしていない方で、検診を希望される方は、健康センターまでご連絡ください。

●社会保険などで扶養になっている方へ／職場や加入している医療保険から届く特定健診受診券に「市町村で受診可能」または「集合B契約」と記載されている場合は、検診当日、特定健康診査も受診できます。受診を希望する方は必ず特定健診受診券と保険証をお持ちください。どちらか一方で忘れた場合は受診できません。

## 胃がん・大腸がん検診日程表

(申込数により受付時間が変更になる場合があります)

対象町内	月日	受付時間	会場
浦柄	10. 2(金)	8:00～9:00	浦柄公会堂
千谷	10. 2(金)	8:00～11:00	千谷センター
桜町	10. 6(火)	8:00～11:00	西部開発センター
城内、平沢	10.30(金)	7:45～11:00	健康センター

■対象／40歳以上の方

■料金／▽胃がん検診1,000円▽大腸がん検診500円  
※70歳以上の方は無料

乳幼児の健康診査  
会場は健康センターです

## 4か月児健康診査

- 日時／10月7日(水)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成21年5月生まれ
- 持ち物／バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食講習会を同時実施

## 10か月児健康診査

- 日時／10月8日(木)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成20年11月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食後期の講習会を同時実施

## 1歳6か月児健康診査

- 日時／10月28日(水)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成20年3月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳
- その他／歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

## 2歳児歯科検診

- 日時／10月27日(火)午前9時～9時10分受付
- 対象／平成19年9月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用ハブラシ
- その他／幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。

## 3歳児健康診査

- 日時／10月29日(木)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成18年9月生まれ
- 持ち物／目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器、母子健康手帳
- その他／歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。

\*発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においでください。



# 健康 の情報

## 10月の予定

問い合わせ・申し込みは  
健康センターへ  
☎ 83-3640

### 各種検診のご案内

通知された日時、会場で受診できない方は、都合のよい会場で受けることができますので健康センターまでご連絡ください。

また、受診通知書が届いていない方で受診を希望する方や申し込みの取り消しをする方も健康センターまでご連絡ください。検診の対象年齢は平成22年4月1日現在の満年齢を基準としています。

### 女性特有のがん検診推進事業

日本のがん検診受診率を50%にあげるために女性特有のがん対策として「乳がんと子宮頸がん検診・がん検診無料クーポンつき女性のための検診手帳」を6月30日に当市に住所がある対象者全員に郵送しました。がん検診を受けていない方はぜひこの機会に受診してください。

#### ■対象／

▽「乳がん検診の無料クーポン券」：昨年の4月2日から今年の4月1日までの間に40歳、45歳、50歳、55歳、60歳になった方

▽「子宮頸がん検診の無料クーポン券」：昨年の4月2日～今年の4月1日までの間に20歳、25歳、30歳、35歳、40歳になった方

■問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640

### うぶごえ教室

■日時／10月20日(木)午前9時～9時10分受付

■対象／妊婦、1歳未満の子どもの母親など

■会場／健康センター

■内容／母乳育児と妊娠中・産後の過ごし方などの講話、料理実習、会食交流会

■持ち物／母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食

■無料

■申込／10月15日(木)まで。お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。

■申込・問い合わせ／健康センター保健係

☎83-3640

### 子宮がん検診・乳がん検診日程表

(40歳以上同時実施・20～38歳子宮がん検診のみ)

月日	受付時間	会場
10. 5(月) 10.19(月) 10.26(月)	13:00～13:10 14:00～14:10 ※子宮がん検診のみ受診する方は、14:00～14:10受付	小千谷総合病院
10. 2(金) 10. 5(月) 10.16(金) 10.19(月) 10.23(金) 10.26(月) 10.30(金)	12:30～12:50 ※子宮がん検診のみ受診する方は、14:15～14:30受付	魚沼病院

1年おきの検診です。対象年齢で申し込んだ方は、必ず個人通知が届いてから受診してください。

指定された日が都合の悪い場合は、申し込んだ医療機関の検診日の中で、受診日を変更してください。

#### 子宮がん検診

■対象／20歳以上の女性で、平成22年4月1日までに偶数年齢になる方(隔年検診)

■料金／1,000円、70歳以上無料

#### 乳がん検診

■対象／40歳以上の女性で、平成22年4月1日までに偶数年齢になる方(隔年検診)

■料金／▽40～48歳1,400円(X写真を4枚撮影)▽50～68歳1,000円(X線写真を2枚撮影)▽70歳以上無料(X線写真を2枚撮影)

●対象年齢で申し込みをしなかった方で、検診を希望する方は、健康センターへご連絡ください。9～11月に実施する予定です。

●次の方は集団検診が受けられません。引き続き病院で診療を受けてください。▽手術で子宮や乳房を摘出した方▽豊胸手術を受けた方▽子宮や乳房の病気で通院中の方▽妊娠中の方▽ペースメーカー装着中の方

### AAグループミーティング

アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。

■日時／毎週水・金曜日午後7時30分～9時

■会場／健康センター

■対象者／アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人

■問い合わせ／健康センター保健係 ☎83-3640



## 市民こころの健康講座

健康センター ☎ 83-3640

統合失調症や、うつ病などの心の病気についての理解を深める講演会です。



■日時／9月27日(日)午後1時～4時20分

■会場／長岡市立中央図書館講堂  
(長岡市学校町1-2-2)

■日程・講師／

## ●第1部【講演会】

▽午後1時～3時10分

▽「こころの病気のあれこれ～統合失調症とうつ病を中心に～」／講師：前田雅也さん（新潟県立精神医療センター精神科部長）

▽「地域で暮らすために」／講師：原澤節子さん（新潟県立精神医療センター社会復帰部長）

## ●第2部【相談会】

▽午後3時20分～4時20分

▽事前の申し込みで個別の相談を受けします。秘密は厳守されます。

■入場無料

■相談申込・問い合わせ／県立精神医療センター「市民こころの健康講座事務局」☎24-3930

## お年寄りの心の健康相談会

保健福祉課 ☎ 83-4060

もの忘れが気になる、やる気が出ない、不眠などでお困りの方やその家族の相談を、精神科医師がお受けします。会場まで来ることが難しい場合は、訪問相談も行っています。相談は無料です。

■日時／9月30日(水)午後1時30分～3時30分

■会場／健康センター

■申込・問い合わせ／9月28日(月)までに、保健福祉課高齢福祉係へ

## 震災5周年企画展

## ～中越大震災あの日あの時、今、これから～

震災の記録やその後の復興への取り組みについて、震災資料として収集してきた写真・パネル・新聞・雑誌・図書などを展示します。

この企画展は中越地区6会場で開催される「被災地連携企画展」の1つとなります。スタンプラリーなども予定していますので、おおぜいのみなさんのご来場をお待ちしています。入場は無料です。

■期間／9月19日(土)～11月3日(祝)午前10時～午後6時

※毎週火曜日は休館日です。(祝日の場合は開館)

■会場／市民学習センター「楽集館」

■問い合わせ／図書館☎82-2724

## 魚沼自殺予防講演会

自殺する人の中にはアルコールの問題を抱えている人もいます。飲酒による身体への影響、うつ病とアルコール問題との関係について正しい知識を学びましょう。どなたでも無料で参加できます。

■日時／9月18日(金)午後6時～8時

■会場／小出ボランティアセンター（魚沼市小出島1240-2）

■内容／講演会「知って安心!アルコールとうまくつきあう方法」講師：松井征二さん（医療法人恵松会河渡病院診療部長）

■問い合わせ／魚沼地域振興局健康福祉部地域保健課☎025-792-8614

## 平成21年台風第9号の大雨被害に伴う義援金のお願い

日本赤十字社では、台風第9号により被災された方々への支援のため、義援金を受け付けています。みなさんのご協力をお願いします。

■義援金受付期間／

▽岡山県分：9月16日(水)まで ▽兵庫県分：9月30日(水)まで

■受付方法／

## ●現金受付

次の窓口で受け付けています。市役所（社会福祉課・市民生活課）、総合体育館、市民会館、サンラックおぢや、片貝総合センター、川井・東山・岩沢・真人の各連絡所※受領証を希望する方は、直接、社会福祉課で受付をお願いします。

## ●郵便振替

○岡山県への送金

▽義援金名称：「台風9号岡山県大雨災害義援金」▽口座名義：日本赤十字社岡山県支部▽口座番号：01290-3-80005▽振替用紙の通信欄に「台風9号岡山県大雨」と明記してください。

○兵庫県への送金

▽義援金名称：「兵庫県台風第9号災害義援金」▽口座名義：日本赤十字社兵庫県支部▽口座番号：00910-8-604▽振替用紙の通信欄に「兵庫県台風第9号」と明記してください。

※受領証の発行を希望をする方は、通信欄に「受領証希望」と記入してください。

※郵便局窓口での取り扱いの場合、振替手数料は免除されます。

■問い合わせ／社会福祉課福祉係☎83-3517



富久寿大学開講40周年記念講演会

公民館の高齢者学級「富久寿大学」は、昭和45年に開講し、今年で40周年を迎えます。これを記念し、式典と講演会を開催します。

今回は、高齢者学級40周年に感銘を受けた、高齢者の運動器疾患に関する講演会を首都圏で開催している現役の整形外科の医師を中心にしたNPO法人の協力で、特別に小千谷で講演いただけることになりました。富久寿大学学級生はもちろん、どなたでも聴講できます。

■開催日／10月10日(土)受付正午～

■会場／市民会館大ホール

■記念式典／午後1時～

■記念講演／午後1時30分～

(4時終了予定)

▽演題：「富久寿大学40周年記念小千谷いきいき講演会 ロコモティブシンドロームの考え方と対策～新しい寝たきり予防のキーワード」

▽講師：NPO法人高齢者運動器疾患研究所

・石橋英明さん(医療法人一心会伊奈病院整形外科部長)

・藤田博暁さん(埼玉医科大学保健医療学部准教授)

■入場無料

■問い合わせ／社会教育課☎82-9111

**ロコモティブシンドロームとは**  
「運動器の障害のために要介護となる危険の高い状態」を指します。

2009男女共同参画講演会 「家族ってすばらしい」

「日本一有名なお兄ちゃん」が、子どものころにたっぷり注がれたオカンの愛情溢れるエピソードを歌と笑いと真剣トークを絶妙に織り交ぜたトークライブセミナーで、みなさん感動の渦に巻き込みます。

■日時／10月17日(土)午後1時30分～3時(開場午後1時)

■会場／サンプラザ大ホール

■講師／松本隆博さん(社会貢献的エンターティナー)

■演題／「松本家の子育て」

■入場無料／※聴講券が必要です。市民生活課、市民会館で直接受け取るか、往復はがきに「男女共同参画講演会聴講希望」と書いて、市民生活課あてにお送りください。はがき1枚につき聴講券1枚です。返信用には申込者の「郵便番号、住所、氏名」を必ず記入してください。

■その他／保育ルームを開設します。子ども1人につき300円、先着10人です。10月7日(木)までに申し込みください。わんパークでの保育となります。

■申込・問い合わせ／〒947-8501小千谷市城内2-7-5小千谷市役所市民生活課生活安全係☎83-3509



■講師紹介／兵庫県尼崎市出身。1984年大阪電気通信大学を卒業後、豊中信用金庫(現在の水都信用金庫)に入庫。その後、様々な会社を経て、現在は、社会貢献的エンターティナーとして、生きること、働くこと、親子の関係などをテーマに、各地でトークライブセミナーを展開中。座右の銘は、オカンの口癖だった「あんたらやればできる子や〜」。

秋の全国交通安全運動

市民生活課 ☎83-3509

9月21日(祝)～30日(水)は、「秋の全国交通安全運動」期間です。ルールを守って交通安全に努めましょう。

■スローガン／「夕暮れの危険を減らせ 早めのライト」

■運動の重点／

▽高齢者の交通事故防止

▽夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止

▽全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

▽飲酒運転の根絶

◎9月は「シートベルト着用強調月間」です。全ての座席でシートベルト着用義務があります。「乗ったなら 前も後ろも すぐベルト」を合言葉に、運転手自身はもちろん、全員がシートベルトを着用し、6歳未満の子どもには必ずチャイルドシートを使用しましょう。

秋の交通安全運動出発式

■日時／9月21日(祝)午前11時～

■会場／ジャスコ小千谷店

■内容／交通安全の配布、ハーレーダビッドソン(大型バイク)を先頭に交通安全パレード

■問い合わせ／市民生活課生活安全係

学びのサロン西脇順三郎

図書館 ☎82-2724

西脇順三郎の詩を学んでみませんか。今回は講演です。どなたでも参加できます。

■日時／9月27日(日)午後2時～4時

■会場／図書館3階西脇記念室

■演題／幻影としての西脇先生～「旅人」晩年の逸話をめぐって～

■講師／山本清さん(「西脇順三郎を偲ぶ会」顧問)

■聴講無料・申込不要

■問い合わせ／図書館



## 「魚沼地区動物フェスティバル」

市民生活課 ☎ 83-3509

9月20日(日)～26日(土)は、「動物愛護週間」です。動物の愛護と正しい飼い方についての理解と関心を深めてもらうため「魚沼地区動物フェスティバル」が開催されます。

- 日時／9月20日(日)正午～午後3時
- 会場／ベルナティオ特設芝生広場(十日町市珠川)
- 主な催し物／純粋犬の紹介、警察犬・災害救助犬の模範演技、スポーツドッグ紹介、ポニーの乗馬体験、グルーミング教室、動物ふれあい広場など
- 問い合わせ／魚沼地域振興局健康福祉部魚沼動物保護管理センター ☎025-792-8621

## 高齢者の職業「相談室」

商工観光課 ☎ 83-3512

小千谷市高齢者職業相談室では、高齢者向けの職業相談・職業紹介を行っています。

落ち着いた場所で、専門の相談員が親身になって対応します。パートを含む就職を希望する方のほか、求人を出したい方も、ぜひご利用ください。

- 会場／サンラックおぢや1階
- 相談時間／午前9時～午後4時(土日・祝日は休み)
- 問い合わせ／小千谷市高齢者職業相談室 ☎81-1010

## 地域探訪ツアー

長岡圏域内の豊かな自然、そこで生まれた歴史や文化に触れてみませんか。

ふるさとの魅力を再発見する日帰りバスの旅の参加者を募集します。

■期日／10月30日(金)・31日(土)

■定員／各コースとも40人

期日	探訪コース	コース概要
10月30日(金)	①「大国実頼ゆかりの小国」と「川口やな場」探訪(長岡市小国地域・川口町)	「小国澤城址散策」(ガイドと一緒に大国実頼ゆかりの小国澤城址を歩いて散策します)⇒「あぐりの里」⇒「川口やな場」(昼食は鮎料理)⇒「アトリエグリーンワークス」(絵本作家:松岡達英さんのギャラリー)⇒「えちご川口温泉」(入浴可)
	②「和島の赤門」と「鮮魚が自慢の寺泊」探訪(長岡市和島地域・寺泊地域)	「妙法寺」(朱塗りの二天門は市指定有形文化財)⇒「和らぎ家」(和島産「ラビットファーム」のラベンダーを入れて作るてまり作りの体験講座と昼食は郷土料理「良寛の里弁当」)⇒「聚感園」(豪族五十嵐氏の屋敷跡、多数の史跡がある庭園)⇒「魚の市場通り」(新鮮な海の幸満載です)⇒「太古の湯」(入浴可)
10月31日(土)	③「長岡の遺跡」と「小千谷そば作り」探訪(長岡市・小千谷市)	「馬高三十稲場遺跡」(新しくガイダンス施設が9月にオープン)⇒「長谷川邸」(5年ぶりに公開)⇒「金倉そば道場」(そば打ち体験後、地元山菜料理で昼食)⇒「越後製菓片貝工場」(工場見学)⇒「ちぢみの里」(入浴可)
	④「見附英国式庭園」と「与板の歴史」探訪(見附市・長岡市与板地域)	「見附市民俗文化資料館」(「はた・くらし・見附」をテーマに見附の地場産業を中心に展示しています)⇒「みつけイングリッシュガーデン」(今年6月に完全オープンした本格的英国式庭園)⇒「徳昌寺」⇒「久迺弥」(昼食は弁当「お船のごころつかい」)⇒「まちの駅よいた」⇒「兼統お船ミュージアム」⇒「志保の里荘」(入浴可)
	⑤「出雲崎良寛の足跡」と「三島の酒蔵」探訪(出雲崎町・長岡市三島地域)	「良寛記念館」⇒「心月輪」(学芸員による良寛講座)⇒「天領の里」(昼食は新鮮な海の幸)※館内もご覧いただけます。⇒「寛益寺」(県指定文化財木造金剛力士立像)⇒「中川酒造」(酒蔵見学)⇒「花みずき温泉旬食・ゆ処・宿 喜芳」(入浴可)

※各コースともバスの乗降場所は長岡地域広域行政組合へお問い合わせください。

- 参加費／3,000円(昼食代、入館料など当日徴収)
- 申込方法／ハガキに、住所・氏名・年齢・電話番号・希望コース・乗降場所を記入し、長岡地域広域行政組合までお申し込みください。
- 参加決定／募集人員を超えた場合は抽選により決定し、その結果は郵送で通知します。
- その他／時間などの詳細については、抽選後、参加決定者に通知します。参加人数により参加コースの変更をお願いする場合があります。
- 申込締切／10月15日(木)必着
- 申込・問い合わせ／☎940-0826長岡市長倉町458番地1長岡地域広域行政組合 ☎37-6067 ☎37-6068

■日時／10月18日(日)午前9時～午後3時50分

■集合場所／小千谷市役所

■行程／小千谷織物同業協同組合(サンプラザ)→明石堂→お満ヶ池→金倉ソバ道場でソバ打ち(昼食)→木喰観音堂→布ギャラリー→水田→青葙園※天候などにより変更あり

■募集人数／先着20人

■昼食代／1,000円

■申込期限／10月13日(火)

■問い合わせ／小千谷観光協 ☎83・3512



小千谷縮再発見ツアー

身近なまちの固有の文化や魅力をめぐるツアーに参加しませんか。

今回は、ユネスコの無形文化遺産に登録される予定の小千谷縮の歴史をおぢや観光ボランティアガイドがご案内します。



# お知らせ

## Information

小千谷市役所 ☎ 83-3511 (代)  
<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>

### 広報クイズ

ちぢみの里の利用券が当たる  
 解答をはがきでお送りください。  
 正解者の中から、抽選で3人に  
 ちぢみの里の利用券を贈呈します。  
 市報おぢやの感想もあると担当は  
 うれしいのですが…

**問題** 8月30日(日)、第45回衆議院議員総選挙及び最高裁判所裁判官国民審査が執行され、たくさんの方が投票日当日、投票に訪れました。

さて、小千谷市の期日前投票所での小選挙区の期日前投票者数は何人だったでしょうか。

①2,020人 ②3,020人 ③4,020人  
 (ヒントは20ページ)

**応募先** 〒947-8501小千谷市役所企画財政課広報広聴係あて(住所不要)

**締切** 9月25日(金) (当日消印有効)  
 8月号の答えは、①「45位」でした。  
 抽選の結果次の方が当選しました。

大淵利夫さん、関貞夫さん  
 金箱泰志さん

人口と世帯数 (8月31日現在)			
男	19,520人	前月比 + 23	出生 34人
女	20,069人	前月比 + 5	死亡 25人
合計	39,589人	前月比 + 28	転入 65人
世帯数	12,546世帯	前月比 + 2	転出 46人

事故発生状況 (8月31日現在)		
	21年8月まで	20年8月まで
件数	84件	89件
死者	3人	2人
傷者	104人	112人

消防本部出動状況 (8月31日現在)		
	21年8月まで	20年8月まで
火災	24件	18件
救急	885件	907件

気象データ8月		
	21年8月	過去10年の平均
平均気温	24.1℃	25.9℃
最高気温	33.2℃	36.3℃
最低気温	15.1℃	17.7℃
降水量月計	146.0mm	176.0mm

小千谷地域消防本部速報値 (観測地: 元中子)

## 第45回衆議院議員総選挙 投・開票結果 最高裁判所裁判官国民審査

### 投票結果

#### ■衆議院小選挙区選出議員選挙

- 当日有権者数 / 32,595人 (在外選挙人名簿登録者を含む)
- 投票者数 / 25,405人
- 投票率 / 77.94%

#### ■衆議院比例代表選出議員選挙

- 当日有権者数 / 32,595人 (在外選挙人名簿登録者を含む)
- 投票者数 / 25,402人
- 投票率 / 77.93%

#### ■最高裁判所裁判官国民審査

- 当日有権者数 / 32,574人
- 投票者数 / 24,878人
- 投票率 / 76.37%



### 開票結果 (小千谷市開票区)

#### ■衆議院小選挙区選出議員選挙開票結果 (新潟県第5区) / 届出順

(午後11時31分確定)

候補者氏名	候補者届出政党	小千谷市得票数	新潟県第5区得票数
笠巻けんや		190	1,323
田中まきこ	民主党	12,394	103,202
いべ昌一	社会民主党	1,859	17,698
米山隆一	自由民主党	10,334	86,453
山田好孝		129	1,458

#### ■衆議院比例代表選出議員選挙開票結果 (北陸信越選挙区) / 届出順

(午後11時58分確定)

政党等名	小千谷市得票数	新潟県得票数
国民新党	669	46,969
自由民主党	7,796	397,560
民主党	11,672	686,293
日本共産党	1,111	79,521
新党日本	288	17,234
社会民主党	1,623	80,234
幸福実現党	171	9,613
公明党	1,248	91,251

■問い合わせ / 小千谷市選挙管理委員会 ☎83-3506

**マイカー点検教室**  
 新潟県自動車整備振興会魚沼支部による「マイカー点検教室」が行われます。  
 愛車の日常点検やトラブルの対処方法などについて、プロの整備士が懇切丁寧に教え、車に関する相談にも応じてくれます。  
 ■日時 / 10月3日(土)午後1時～4時  
 ■会場 / 楽集館  
 ■内容 / 車の日常点検・保守やトラブル対処法についての講義・実技指導、愛車の排気ガスチェックなど  
 ■受講無料  
 ■募集人員 / 50人  
 ■申込締切 / 9月24日(木)  
 ■申込・問い合わせ / 内山 ☎

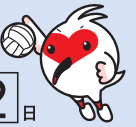
### 市税等の納期限

- 9月30日(水)
- 国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料 (9月分)
- 問い合わせ / 税務課管理収納係 ☎83-3508

**総合体育館の利用制限**  
 トキめき新潟国体開催のため、9月25日(金)～10月6日(火)まで、総合体育館(トレーニングルームは除く)の一般利用ができません。ご理解とご協力をお願いします。  
 ■問い合わせ / 社会体育課 社会体育係 ☎83・0077







## 小千谷を描く No. 375 新潟国体旗リレー

本町と平成の十字路に国体旗リレーの応援に来ました。私のそばにいたばあちゃんが「おらこの孫娘も、跳ばん（走る）だいね」と話していました。待つことしばし、わが平成の小中学生や有志の勇姿が見えてきました。

翌日、高校野球で日本文理準優勝の快挙。強豪を青ざめさせた活躍、もう野球弱小県などと言わせません。新潟国体にも大きなエールとなりました。

イッシンバリキ（超本気をだして）で頑張ろう。

（絵と文は西脇正久さん）

### 編集後記

●おぢやまつりの花火撮影のため、山本山の沢山ポケットパーク付近へ。最初は辺りに人が少なく、祭りなのにさみしい、暗い……。それでも、花火大会が始まるころには、見物人のみなさんがそれなりに集まり、ちよつとホッ。カメラのフアインダー越しに、市街地の灯りをバックに打ち上げられる花火は、また違った趣きがありました。見る場所が変われば景色も変わるものですね。

●市内各地で夏祭りが開催され秋が近いことが感じられます。あちこちと取材させていたく中で、やはり祭りを支える裏方のみなさんのご苦労には頭の下がる思いです。この方々の思いは一つ、来られた方々にああ、楽しい祭りだった、また来年も」と言ってもらえること。そのためにもいい取材をし、いい情報を発信していくことが使命だと再認識です。

●8月の一か月間、選挙事務室にレンタル移籍してきました。市報おぢや8月号・9月号の編集、お盆、お祭り、そして選挙と、アウェイでのめまぐるしい一か月でした。4020人（小選挙区）が期日前投票をし、小千谷市の期日前投票者数の記録更新です。